

▶ FSB64907Z

ES	Manual de instrucciones	2
	Lavavajillas	
SV	Bruksanvisning	32
	Diskmaskin	

USER MANUAL



AEG

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	3
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	4
3. INSTALACIÓN.....	6
4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	8
5. PANEL DE CONTROL.....	9
6. SELECCIÓN DE PROGRAMAS.....	10
7. AJUSTES BÁSICOS.....	12
8. ANTES DEL PRIMER USO.....	17
9. USO DIARIO.....	18
10. CONSEJOS.....	20
11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	22
12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	26
13. INFORMACIÓN TÉCNICA.....	30
14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	31

PARA UNOS RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por elegir este producto AEG. Lo hemos creado para brindarle un rendimiento impecable durante muchos años, con tecnologías innovadoras que lo ayudan a simplificar la vida, características que quizás no encuentre en los electrodomésticos comunes. Dedique unos minutos a leer este documento para sacarle el máximo partido.

Visite nuestro sitio web para:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:

www.aeg.com/support



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:

www.registreaeg.com



Comprar accesorios, artículos de consumo y piezas de recambio originales para su aparato:


www.aeg.com/shop

ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Cuando se ponga en contacto con nuestro Centro de servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles: Modelo, código numérico del producto (PNC), número de serie.

La información se encuentra en la placa de características.

 Advertencia / Precaución - Información sobre seguridad

 Información general y consejos

 Información relativa al medioambiente

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de entre 3 y 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este electrodoméstico está diseñado únicamente para limpiar vajilla y utensilios domésticos.

- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión del suministro de agua para el funcionamiento del aparato (mínima y máxima) debe estar entre 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bares (MPa)
- Coloque el máximo número de 14 cubiertos.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- **ADVERTENCIA:** Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben colocarse en el cesto con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- No deje la puerta del lavavajillas abierta ya que se podría tropezar con ella.
- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No utilice agua pulverizada a alta presión ni vapor para limpiar el aparato.
- Si el aparato tiene orificios de ventilación en la base, no deben cubrirse, por ejemplo con una alfombra.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando el juego nuevo de tubos que se facilita. No deben reutilizarse los tubos antiguos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación



ADVERTENCIA!

Sólo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- No instale ni utilice el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C.

- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.

2.2 Conexión eléctrica



ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

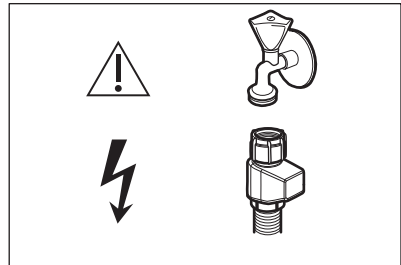
- Advertencia: este aparato está diseñado para instalarse/conectarse a una toma de tierra del edificio.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato se suministra con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe, use exclusivamente un fusible ASTA (BS 1362) de 13 A (solo para RU e Irlanda).

2.3 Conexión de agua

- No provoque daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar a nuevas tuberías o tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, o donde se hayan realizado trabajos o se hayan conectado dispositivos nuevos (contadores de agua, por ejemplo),

deje correr el agua hasta que esté limpia.

- Asegúrese de que no haya fugas de agua visibles durante y después del primer uso del aparato.
- Sin alimentación eléctrica, el sistema de protección de agua no está activo. En este caso hay riesgo de inundación.
- La manguera de entrada de agua incorpora una válvula de seguridad y un manguito con un cable de alimentación interior.



ADVERTENCIA!

Tensión peligrosa.

- Si la manguera de entrada de agua está dañada, cierre la llave de agua y quite inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para sustituir la manguera de entrada de agua.

2.4 Uso

- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase del detergente.
- No beba agua ni juegue con el agua del aparato.
- No retire la vajilla del aparato hasta que finalice el programa. Puede quedar algo de detergente en los platos.
- No guarde los artículos ni ejerza presión sobre la puerta abierta del aparato.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta mientras está en marcha un programa.

2.5 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Las siguientes piezas de repuesto estarán disponibles durante 7 años después de que el modelo se haya retirado: motor, bomba de circulación y desagüe, calentadores y elementos de calentamiento, incluidas las bombas de calor, tuberías y equipos relacionados, incluidas las mangueras, válvulas, filtros y aquastops, piezas estructurales e interiores relacionadas con los conjuntos de puertas, placas de circuitos impresos, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de restablecimiento. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.
- Los siguientes repuestos estarán disponibles durante 10 años después

de que el modelo se haya retirado: bisagras y juntas de puertas, otras juntas, brazos aspersores, filtros de desagüe, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas.

- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

2.6 Desecho



ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

3. INSTALACIÓN



ADVERTENCIA!

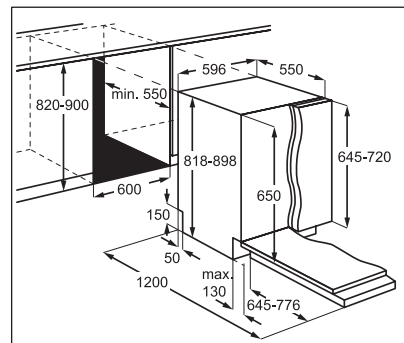
Consulte los capítulos sobre seguridad.

3.1 Construyendo en



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

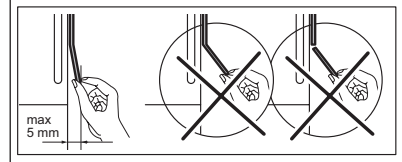
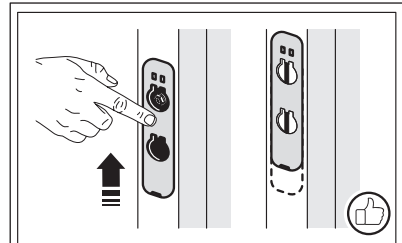
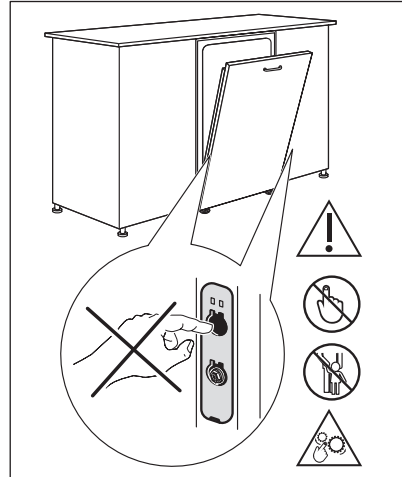
How to install your AEG/Electrolux
60 cm Sliding Door Dishwasher



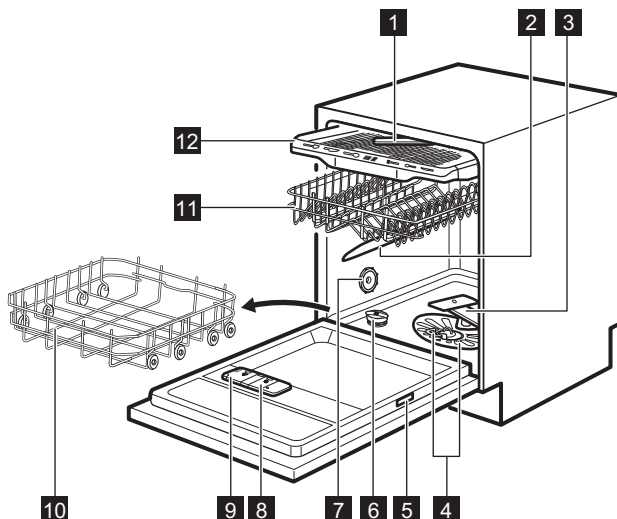
3.2 Tapones de seguridad

Si el panel del mueble no está instalado, abra la puerta del aparato con cuidado para evitar el riesgo de lesiones.

Después de la instalación, asegúrese de que las cubiertas de plástico estén bloqueadas en su posición. Los daños o desmontaje de las cubiertas de plástico a los lados de la puerta pueden afectar a la funcionalidad del aparato y provocar lesiones. Si la cubierta de plástico está dañada, póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado para sustituirla por la nueva.



4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1** Brazo aspersor de techo
- 2** Brazo aspersor intermedio
- 3** Brazo aspersor inferior
- 4** Filtros
- 5** Placa de características técnicas
- 6** Depósito de sal
- 7** Ventilación
- 8** Dosificador de abrillantador
- 9** Dosificador de detergente

- 10** Cesto inferior
- 11** Cesto superior
- 12** Cajón de cubiertos

i El gráfico es una descripción general. Para obtener más información, consulte otros capítulos o documentos proporcionados con el aparato.

4.1 Beam-on-Floor

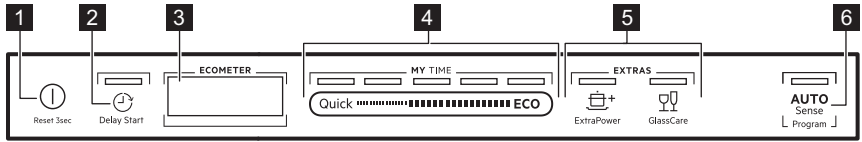
Beam-on-Floor es una luz que aparece en el suelo bajo la puerta del aparato.

- Cuando empieza el programa, la luz roja se enciende y permanece encendida la duración del programa.
- Una vez completado el programa, se enciende una luz verde.
- Cuando el aparato presenta un fallo, la luz roja parpadea.

i Beam-on-Floor desaparece cuando se desactiva el aparato.

i Cuando AirDry está activado durante la fase de secado, es posible que la proyección en el suelo no esté visible completamente. Para ver si el ciclo ha terminado, consulte el panel de control.

5. PANEL DE CONTROL



- 1** Botón de encendido/apagado / Botón de reinicio

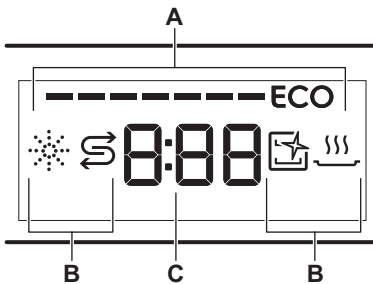
2 Botón de inicio retardado

3 Pantalla

4 Barra de selección de programas MY TIME
- 5** Teclas de opción (EXTRAS)

6 Botón de programa AUTO Sense

5.1 Pantalla



- A. ECOMETER
- B. Indicadores
- C. Indicador de tiempo

El ECOMETER indica cómo influye la selección del programa en el consumo de energía y agua. Cuantas más barras estén encendidas, menor será el consumo.




ECO indica la selección de programa más respetuosa con el medio ambiente para una carga de vajilla con suciedad normal.

5.2 ECOMETER



5.3 Indicadores

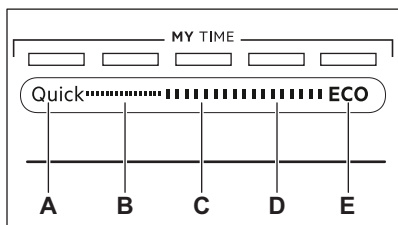
Indicador	Descripción
	Indicador de abrillantador. Se enciende cuando hay que rellenar el dosificador de abrillantador. Consulte “Antes del primer uso” .

Indicador	Descripción
	Indicador de sal. Se enciende cuando hay que rellenar el depósito de sal. Consulte “ Antes del primer uso ”.
	Indicador Machine Care. Se enciende cuando el aparato necesita una limpieza interna con el programa Machine Care. Consulte “ Mantenimiento y limpieza ”.
	Indicador de fase de secado. Se activa cuando hay un programa con la fase de secado seleccionado. Parpadea durante la fase de secado. Consulte “ Selección de programas ”.

6. SELECCIÓN DE PROGRAMAS

6.1 MY TIME

La barra de selección MY TIME permite elegir un ciclo de lavado adecuado en función de la duración del programa.



- Quick** es el programa más corto (30min) adecuado para lavar una carga con suciedad reciente y ligera.
- 1h** es un programa adecuado para lavar una carga con suciedad reciente y ligeramente seca.
- 1h 30min** es un programa adecuado para lavar y secar piezas con suciedad normal.
- 2h 40min** es un programa adecuado para lavar y secar piezas muy sucias.
- ECO** es el programa más largo que usa el agua y consume la energía de la forma más eficiente para vajillas y cubiertos con suciedad normal. Este es el programa estándar para institutos de pruebas. ¹⁾

6.2 AUTO Sense


El programa AUTO Sense ajusta automáticamente el ciclo de lavado según el tipo de carga.

El aparato detecta el tipo de suciedad y la cantidad de platos que hay en los cestos. Ajusta la temperatura y la cantidad del agua además de la duración del programa.


6.3 EXTRAS

Puede ajustar la selección de programas a sus necesidades activando EXTRAS.

ExtraPower

 ExtraPower mejora los resultados de lavado del programa seleccionado. Esta opción aumenta la temperatura y la duración del lavado.

GlassCare

 GlassCare evita cualquier daño en cargas delicadas, en particular las piezas de cristal. La opción evita cambios rápidos en la temperatura del programa seleccionado y la reduce a 45 °C.

¹⁾ Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento de la Comisión sobre ecodiseño (UE) 2019/2022.

6.4 Resumen de los programas

Programa	Carga del lavavajillas	Grado de suciedad	Fases del programa	EXTRAS
Quick	Vajilla, cubertería	Fresco	<ul style="list-style-type: none"> • Lavavajillas a 50 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 45 °C • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
1h	Vajilla, cubertería	Frescos, ligeramente secos	<ul style="list-style-type: none"> • Lavavajillas a 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 50 °C • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normal, ligeramente seco	<ul style="list-style-type: none"> • Lavavajillas a 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 55 °C • Secado • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normales a pesados, secos	<ul style="list-style-type: none"> • Prelavado • Lavavajillas a 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 60 °C • Secado • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
ECO	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normal, ligeramente seco	<ul style="list-style-type: none"> • Prelavado • Lavavajillas a 50 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 55 °C • Secado • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
AUTO Sense	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Todo	<ul style="list-style-type: none"> • Prelavado • Lavavajillas a 50 - 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 60 °C • Secado • AirDry ¹⁾ 	No aplicable
Machine Care	Limpieza del interior del aparato. Consulte "Mantenimiento y limpieza".		<ul style="list-style-type: none"> • Limpieza a 70 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final • AirDry ¹⁾ 	No aplicable

¹⁾ Apertura automática de la puerta durante la fase de secado. Consulte "Ajustes básicos".

Valores de consumo

Programa 1)2)	Agua (l)	Energía (kWh)	Duración (min)
Quick	11.0	0.610	30
1h	11.6	0.900	60
1h 30min	11.9	1.060	90
2h 40min	12.3	1.240	160
ECO	10.5	0.746	240
AUTO Sense	12.0	1.230	170
Machine Care	9.9	0.600	60

1) La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones, la cantidad de platos y el grado de suciedad pueden alterar los valores.

2) Los valores de los programas distintos de ECO son solo indicativos.

Información para institutos de pruebas

Para recibir toda la información necesaria para efectuar pruebas de rendimiento (p.ej., según EN60436), envíe un correo electrónico a:

info.test@dishwasher-production.com

En su solicitud, incluya el código de número de producto (PNC) de la placa de características.

Para cualquier otra pregunta relacionada con su lavavajillas, consulte el manual de servicio suministrado con el aparato.

7. AJUSTES BÁSICOS

Puede configurar el aparato cambiando los ajustes básicos de acuerdo con sus necesidades.

También puede ver el número de ciclos completados y restaurar los valores predeterminados de fábrica.

Número	Ajustes	Valores	Descripción ¹⁾
1	Dureza del agua	1L - 10L (valor por defecto: 5L)	Ajuste el nivel del descalcificador de agua según la dureza del agua de su zona.
2	Notificación del abrillantador	On (valor por defecto) Off	Activar o desactivar la notificación del abrillantador.
3	Sonido de fin	On Off (valor por defecto)	Active o desactive la señal acústica de fin de programa.
4	Apertura puerta auto.	On (valor por defecto) Off	Active o desactive AirDry.

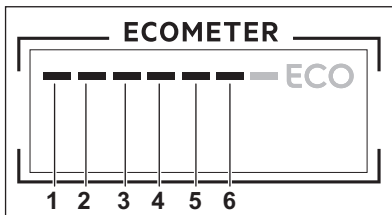
Número	Ajustes	Valores	Descripción ¹⁾
5	Tono de teclas	On (valor por defecto) Off	Active o desactive el sonido de los botones cuando se pulsan.
6	Última selección de programa	On Off (valor por defecto)	Active o desactive la selección automática del programa y las opciones utilizadas más recientemente.

¹⁾ Para obtener más detalles, consulte la información proporcionada en este capítulo.

Puede cambiar los ajustes básicos en el modo de ajuste.

Cuando el aparato está en el modo de ajuste, las barras de ECOMETER representan los ajustes disponibles. Para cada ajuste, una barra dedicada del ECOMETER parpadea.

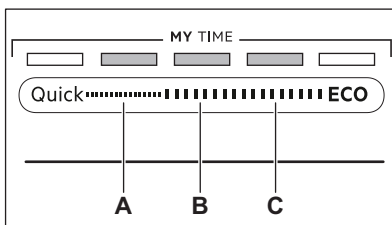
El orden de los ajustes básicos presentados en la tabla es también el de los ajustes del ECOMETER:



7.1 Modalidad de ajuste

Cómo navegar en el modo de ajuste

Puede navegar en el modo de configuración utilizando la barra de selección MY TIME.



- A. Botón **Anterior**
- B. Botón **Ok**
- C. Botón **Siguiente**

Utilice **Anterior** y **Siguiente** para cambiar entre los ajustes básicos y para modificar su valor.

Utilice **Ok** para introducir el ajuste seleccionado y confirmar el cambio de valor.

Cómo acceder al modo de ajuste

Puede entrar en el modo de ajuste antes de iniciar un programa. No puede entrar en el modo de ajuste mientras se realiza un programa.

Para acceder al modo de ajuste, pulse y mantenga pulsado **Quick** y **ECO** unos 3 segundos.

Las luces correspondientes a **Anterior**, **Ok** y **Siguiente** están encendidas.

Cómo cambiar un ajuste

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.

1. Utilice **Anterior** o **Siguiente** para seleccionar la barra del ECOMETER dedicada al ajuste deseado.
 - La barra del ECOMETER dedicada al ajuste elegido parpadea.
 - La pantalla muestra el valor del ajuste actual.
2. Pulse **Ok** para introducir el ajuste.
 - La barra del ECOMETER dedicada al ajuste elegido está encendida. Las otras barras están apagadas.
 - El valor de ajuste actual parpadea.
3. Pulse **Anterior** o **Siguiente** para cambiar el valor.
4. Pulse **Ok** para confirmar el ajuste.

- El nuevo ajuste se guarda.
 - El aparato vuelve a la lista de ajustes básica.
5. Mantenga pulsados simultáneamente Quick y **ECO** durante al menos 3 segundos para salir del modo.

El aparato vuelve a la selección de programa.

Los ajustes guardados son válidos hasta que los vuelva a cambiar.

7.2 Reinicio de fábrica

El restablecimiento de fábrica restablece los valores predeterminados de fábrica. Antes del restablecimiento, asegúrese de que el aparato está en modo de ajuste.

Mantenga pulsado **Anterior** y **Siguiente** durante 5 segundos.

La pantalla se muestra **__ __** durante unos 5 segundos.

El aparato vuelve a la selección de programa.



El restablecimiento de fábrica no restablece el contador de ciclos.

7.3 Contador de ciclos

Puede ver el número de ciclos de lavado de platos completados en el contador de ciclos.

Dureza del agua

Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Grados Clarke	Nivel del descalcificador de agua
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3

1. Mantenga pulsada la tecla de encendido/apagado hasta que se active el lavavajillas.
2. Mantenga pulsado **Anterior** y **Siguiente** durante 5 segundos. La pantalla muestra **uC** y, a continuación, el número de ciclos. Pulse cualquier botón para salir del contador de ciclos.



Después de alcanzar 65535, el contador de ciclos se reinicia.

7.4 Descalcificador de agua

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua que podrían afectar negativamente al resultado de lavado y al funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza del agua de su zona. La empresa local de suministro de agua puede informarle de la dureza del agua de su zona. Ajuste el nivel adecuado del descalcificador para asegurar buenos resultados de lavado.

Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Grados Clarke	Nivel del descalcificador de agua
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Ajustes de fábrica.

2) No utilice sal en este nivel.

Independientemente del tipo de detergente que utilice, ajuste el nivel de dureza de agua adecuado para mantener activo el indicador de rellenado de sal.



Las tabletas múltiples que contienen sal no son suficientemente efectivas para ablandar el agua dura.

Proceso de regeneración

Para el correcto funcionamiento del descalcificador de agua, la resina del dispositivo debe regenerarse regularmente. Este proceso es automático y forma parte del funcionamiento normal del lavavajillas.

Cuando la cantidad de agua prescrita (véanse los valores del cuadro) se ha utilizado desde el proceso de regeneración anterior, se iniciará un nuevo proceso de regeneración entre el aclarado final y el final del programa.

Nivel del descalcificador de agua	Cantidad de agua (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3

Nivel del descalcificador de agua	Cantidad de agua (l)
10	3

En el caso del ajuste alto del descalcificador de agua, puede ocurrir también en la mitad del programa, antes del enjuague (dos veces durante un programa). El inicio de la regeneración no tiene ningún impacto en la duración del ciclo, a menos que ocurra a mitad de un programa o al final de un programa con una breve fase de secado. En dichos casos, la regeneración prolonga la duración total de un programa en 5 minutos adicionales.

Posteriormente, el enjuague del descalcificador de agua que dura 5 minutos puede comenzar en el mismo ciclo o al principio del siguiente programa. Esta actividad aumenta el consumo total de agua de un programa en 4 litros adicionales y el consumo total de energía de un programa en 2 Wh adicionales. El aclarado del descalcificador termina con un drenaje completo.

Cada aclarado del descalcificador realizado (es posible que haya más de uno en el mismo ciclo) puede prolongar la duración del programa en otros 5 minutos cuando se produzca en cualquier punto del comienzo o en la mitad de un programa.



Todos los valores de consumo mencionados en esta sección se determinan en línea con la norma aplicable actualmente en condiciones de laboratorio con una dureza del agua de 2,5 mmol/l (descalcificador de agua: nivel 3) de acuerdo con la normativa: 2019/2022 .

La presión y temperatura del agua, así como las variaciones del suministro de energía, pueden modificar dichos valores.

7.5 Notificación del dosificador de abrillantador vacío

El abrillantador permite que la vajilla se seque sin rayas ni franjas. Se libera automáticamente durante el aclarado final.

Cuando el depósito de abrillantador está vacío, el indicador se enciende avisando que es preciso rellenar. Si el resultado de secado es satisfactorio usando solo multipastillas, puede desactivar el aviso para rellenar el abrillantador. Sin embargo, para obtener el mejor secado, utilice siempre abrillantador.

Si utiliza detergente normal o tabletas múltiples sin abrillantador, active la notificación para mantener activo el indicador de rellenado de abrillantador.

7.6 Sonido de fin

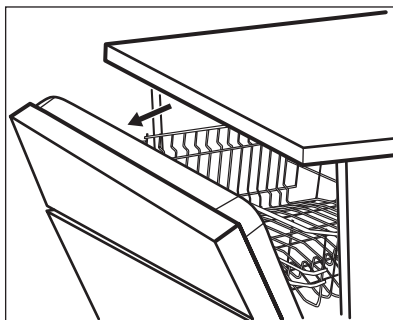
Puede activar una señal acústica que suena al finalizar el programa.



Las señales acústicas suenan también cuando se produce un fallo del aparato. No es posible desactivar estas señales.

7.7 AirDry

AirDry mejora el resultado de secado. La puerta del aparato se abre automáticamente durante la fase de secado y permanece entreabierta.



AirDry se activa automáticamente con todos los programas.

La duración de la fase de secado y el tiempo de apertura de la puerta varían en función del programa y las opciones seleccionadas.

Cuando AirDry se abre la puerta, la pantalla muestra el tiempo restante del programa en ejecución.



PRECAUCIÓN!

No intente cerrar la puerta del aparato durante 2 minutos después de la apertura automática. Podría dañar el aparato.



PRECAUCIÓN!

Si los niños tienen acceso al aparato, se aconseja desactivar AirDry. La apertura automática de la puerta puede suponer un peligro.



Cuando AirDry abre la puerta, Beam-on-Floor puede no ser totalmente visible. Para ver si el programa ha terminado, consulte el panel de mandos.

7.8 Tonos de botones

Los botones del panel de mandos emiten un sonido clic al presionarlos. Puede desactivar este sonido.

7.9 Última selección de programa

Puede activar la selección automática del programa y las opciones utilizadas más recientemente.

El último programa que se completó antes de la desactivación del aparato se

guarda. A continuación, se selecciona automáticamente después de activar el aparato.

Cuando la última selección de programa está desactivada, el programa por defecto es ECO.

8. ANTES DEL PRIMER USO

1. **Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua. De lo contrario, ajuste el nivel del descalcificador de agua.**
2. Llene el depósito de sal.
3. Llene el dosificador de abrillantador.
4. Abra la llave de paso.
5. Inicie el programa Quick para eliminar los residuos del proceso de fabricación. No utilice detergente ni cargue platos en los cestos.

Después de iniciar el programa, el aparato recarga la resina del descalcificador durante hasta 5 minutos. La fase de lavado empieza solo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

8.1 El depósito de sal



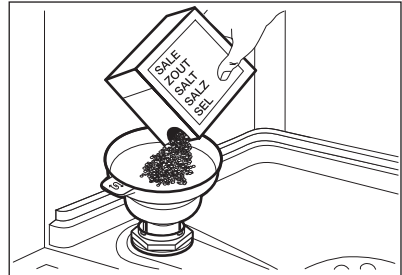
PRECAUCIÓN!

Utilice solo sal gruesa diseñada para lavavajillas. La sal fina aumenta el riesgo de corrosión.

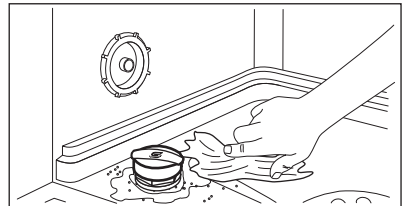
La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

Llenado del depósito de sal

1. Gire la tapa del depósito de sal hacia la izquierda y retírela.
2. Vierta 1 litro de agua en el depósito de sal (solo la primera vez).
3. Llene el depósito de sal con 1 kg de sal (hasta que esté lleno).



4. Agite cuidadosamente el embudo por el asa para hacer que entren los últimos granos.
5. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.



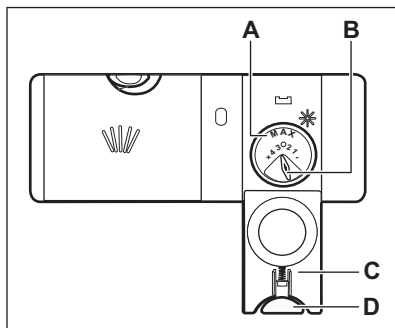
6. Gire la tapa del depósito de sal hacia la derecha para cerrar el depósito de sal.



PRECAUCIÓN!

El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Después de llenar el depósito de sal, inicie inmediatamente un programa para evitar la corrosión.

8.2 Llenado del dosificador de abrillantador



PRECAUCIÓN!

El compartimento (A) es solo para abrillantador. No lo llene con detergente.



PRECAUCIÓN!

Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Pulse la tecla de apertura (D) para abrir la tapa (C).
2. Vierta el abrillantador en el dosificador (A) hasta que el líquido alcance el nivel "max".
3. Limpie el abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se bloquea en su posición.

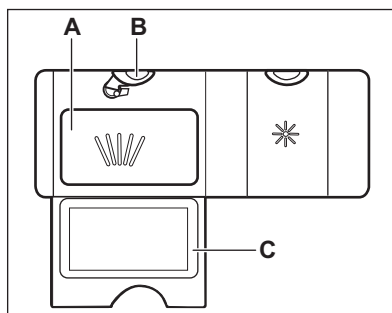


Puede girar el selector de la cantidad (B) entre la posición 1 (menor cantidad) y la posición 4 o 6 (mayor cantidad).

9. USO DIARIO

1. Abra la llave de paso.
2. Pulse y mantenga pulsado ① hasta que se active el aparato.
3. Llene el depósito de sal si está vacío.
4. Llene el dosificador de abrillantador si está vacío.
5. Cargue los cestos.
6. Añada el detergente.
7. Seleccione e inicie un programa.
8. Cierre la llave del agua cuando termine el programa.

9.1 Uso del detergente



1. Pulse la tecla de apertura (B) para abrir la tapa (C).
2. Coloque el detergente en polvo o pastillas en el compartimento (A).
3. Si el programa tiene una fase de prelavado, ponga una pequeña cantidad de detergente en la parte interior de la puerta del aparato.

- Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se bloquea en su posición.

i Para obtener más información sobre la dosis de detergente, consulte las instrucciones del fabricante del envase del producto. Normalmente, 20 - 25 ml de detergente en gel son adecuados para lavar una carga con suciedad normal.

i No llene el compartimento (A) con más de 30 ml de detergente en gel.

9.2 Selección de un programa usando la barra de selección MY TIME

- Deslice los dedos por la barra de selección MY TIME para elegir un programa adecuado.
 - La luz correspondiente al programa seleccionado está encendida.
 - El ECOMETER indica el nivel de consumo de agua y energía.
 - En la pantalla se muestra la duración del programa.
- Active los EXTRAS aplicables que desee.
- Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

9.3 Cómo activar EXTRAS

- Seleccione un programa usando la barra de selección MY TIME.
- Pulse el botón correspondiente a la opción que desea activar.
 - La luz correspondiente al botón está encendida.
 - La pantalla muestra la duración del programa actualizada.
 - El ECOMETER indica el nivel de consumo de agua y energía actualizado.

i De forma predeterminada, cada vez que inicie un programa debe activar las opciones. Si la última selección de programa está activada, las opciones guardadas se activan automáticamente junto con el programa.

i No es posible activar ni desactivar opciones con el programa en marcha.

i No todas las opciones son compatibles entre sí.


i La activación de opciones suele afectar al consumo de agua y energía y a la duración del programa.

9.4 Cómo iniciar el programa AUTO Sense

- Pulse **AUTO Sense**.
 - La luz correspondiente al botón está encendida.
 - En la pantalla se muestra la máxima duración posible del programa.
- Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

El aparato detecta el tipo de carga y ajusta un ciclo de lavado adecuado. Durante el ciclo, los sensores funcionan varias veces y la duración del programa inicial puede disminuir.

9.5 Cómo retrasar el inicio de un programa

- Seleccione un programa.
- Pulse repetidamente  hasta que la pantalla muestre el tiempo de retardo que desee (entre 1 y 24 horas).

La luz correspondiente al botón está encendida.


- Cierre la puerta del aparato para iniciar la cuenta atrás.

Durante la cuenta atrás, no es posible cambiar el retardo ni la selección de programa.

El programa se pone en marcha cuando termina la cuenta atrás.


9.6 Cancelación del inicio diferido mientras está en curso la cuenta atrás

Pulse y mantenga pulsado ⓘ durante 3 segundos.
El aparato vuelve a la selección de programa.

 Si cancela el inicio diferido, debe volver a seleccionar el programa.

9.7 Cómo cancelar un programa en marcha


Pulse y mantenga pulsado ⓘ durante 3 segundos.
El aparato vuelve a la selección de programa.

 Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

9.8 Apertura de la puerta mientras está funcionando el aparato

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Puede

afectar al consumo de energía y a la duración del programa. Cuando cierre la puerta, el aparato continuará a partir del punto de interrupción.

 Si la puerta se abre más de 30 segundos durante la fase de secado, el programa en funcionamiento se termina. Esto no sucede si la puerta se abre mediante la función AirDry.

9.9 La función Auto Off

Esta función ahorra energía al apagar el aparato cuando no está en funcionamiento.

La función se pone en marcha automáticamente:

- Cuando el programa ha finalizado.
- Tras 5 minutos si el programa no se ha iniciado.

9.10 Fin del programa

Cuando haya finalizado el programa de lavado, la pantalla mostrará **0:00**.

La función Auto Off apaga el aparato automáticamente.

Todos los botones están inactivos, excepto el botón de encendido/apagado.

10. CONSEJOS

10.1 General

Siga estos consejos para obtener un resultado de limpieza de secado óptimo en el uso diario y proteger el medio ambiente.

- Lavar los platos en el lavavajillas como se indica en el manual de instrucciones suele consumir menos agua y energía que lavar los platos a mano.
- Cargue el lavavajillas a su máxima capacidad para ahorrar agua y energía. Para obtener los mejores resultados de limpieza, coloque los artículos en las cestas como se indica

en el manual de usuario y no sobrecargue los cestos.

- No enjuague los platos a mano. Aumenta el consumo de agua y energía. Cuando sea necesario, seleccione un programa con fase de prelavado.
- Quite los residuos más grandes de comida de los platos y vacíe las tazas y vasos antes de ponerlos dentro del aparato.
- Remoje o frote ligeramente los utensilios de cocina con restos de comida cocinada u horneada pegada antes de lavarlos en el aparato.
- Asegúrese de que los objetos de los cestos no se tocan entre sí ni se

cubren unos a otros. Solo entonces el agua puede llegar a todos los platos y lavarlos completamente.

- Puede utilizar detergente para lavavajillas, abrillantador y sal por separado o pastillas múltiples (p. ej. "Todo en 1"). Siga las instrucciones que aparecen en el paquete.
- Seleccione un programa según el tipo de carga y el grado de suelo. ECO ofrece el uso más eficiente del consumo de agua y energía.
- Para prevenir la acumulación de cal dentro del aparato:
 - Rellene el depósito de sal siempre que sea necesario.
 - Use la dosis recomendada de detergente y abrillantador.
 - Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua.
 - Siga las instrucciones del capítulo "Mantenimiento y limpieza".

10.2 Utilización de sal, abrillantador y detergente

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente diseñados para lavavajillas. El aparato podría dañarse con otros productos.
- En las zonas con agua dura y muy dura, se recomienda usar solo detergente para lavavajillas (polvo, gel, pastillas que no contengan agentes adicionales), abrillantador y sal por separado para unos resultados de limpieza y secado óptimos.
- Las pastillas de detergente no se disuelven completamente con programas cortos. Para evitar restos de detergente en la vajilla, se recomienda usar pastillas de detergente con los programas largos.
- Utilice siempre la cantidad correcta de detergente. Una dosis insuficiente de detergente puede dar lugar a resultados de limpieza deficientes y a películas o manchas de agua dura en los artículos. El uso de demasiado detergente con agua blanda o descalcificada produce residuos de detergente en los platos. Ajuste la cantidad de detergente en función de la dureza del agua. Consulte las

instrucciones del envase del detergente.

- Use siempre la cantidad correcta de abrillantador. Una dosis insuficiente de abrillantador disminuye los resultados del secado. Usar demasiado abrillantador produce capas azuladas.
- Asegúrese de que el nivel del descalcificador de agua es correcto. Si el nivel es demasiado alto, el aumento de la cantidad de sal en el agua podría oxidar los cubiertos.

10.3 Qué hacer si desea dejar de usar pastillas de detergente

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice estos pasos:

1. Ajuste el nivel más alto del descalcificador.
2. Asegúrese de llenar el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.
3. Inicie el programa Quick. No añada detergente ni cargue platos en los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.

10.4 Antes de iniciar un programa

Antes de iniciar el programa seleccionado, asegúrese de que:

- Los filtros están limpios e instalados correctamente.
- La tapa del depósito de sal está bien cerrada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.
- Hay suficiente sal y abrillantador (a menos que utilice pastillas de detergentes combinadas).
- La disposición de los utensilios en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

10.5 Cómo cargar los cestos

- Utilice siempre todo el espacio disponible en los cestos.
- Utilice el aparato, exclusivamente, para el lavado de utensilios del hogar aptos para lavavajillas.
- No lave los siguientes materiales en el lavavajillas: madera, marfil, estaño, cobre, aluminio, porcelana de adorno delicado y acero carbón sin protección. Pueden romperse, deformarse, decolorarse, picarse u oxidarse.
- No lave en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Coloque los recipientes huecos (por ejemplo, tazas, vasos o cazuelas) boca abajo.
- Asegúrese de que los vasos no estén en contacto.
- Coloque los objetos ligeros o de plástico en el cesto superior.

Asegúrese de que los objetos no se mueven.

- Coloque los cubiertos y los objetos pequeños en el cajón de cubiertos.
- Antes de iniciar un programa, compruebe que el brazo aspersor gira sin obstrucción.

10.6 Descarga de los cestos

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato. Los artículos calientes son sensibles a los golpes.
2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior.



Después de terminar el programa, todavía puede quedar agua en las superficies interiores del aparato.

11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA!

Antes de proceder con cualquier mantenimiento que no sea realizar el programa Machine Care, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.




Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos afectan negativamente a la calidad del lavado. Revise estos elementos periódicamente y, si es necesario, límpielos.

11.1 Machine Care

Machine Care es un programa diseñado para limpiar el interior del aparato con resultados óptimos. Elimina la acumulación de cal y grasa.



Cuando el aparato detecta que es necesario limpiarlo, se enciende el



indicador . Inicie el programa Machine Care para limpiar el interior del aparato.

Cómo iniciar el programa Machine Care




Antes de iniciar el programa Machine Care, limpie los filtros y los brazos aspersores.

1. Utilice un descalcificador o producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas. Siga las instrucciones que aparecen en el paquete. No introduzca platos en los cestos.
2. Mantenga pulsados simultáneamente  y  ^{AUTO} Sense durante unos 3 segundos.

Los indicadores  y  parpadean. La pantalla mostrará la duración del programa.

3. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

Cuando finaliza el programa, el indicador  está apagado.

11.2 Limpieza del interior

- Limpie el interior del aparato con un paño suave humedecido.
- No utilice productos abrasivos, estropajos abrasivos o duros, utensilios afilados, productos químicos agresivos ni disolventes.
- Limpie la puerta, incluida la junta de goma, una vez por semana.
- Para mantener el funcionamiento óptimo del aparato, utilice un producto específico de limpieza para lavavajillas al menos cada dos meses. Siga atentamente las instrucciones del envase del producto.
- Para obtener unos resultados de limpieza óptimos, inicie el programa Machine Care.

11.3 Eliminación de cuerpos extraños

Revise los filtros y el sumidero después de cada uso del lavavajillas. Los cuerpos extraños (como trozos de vidrio, plástico, huesos, palillos de dientes, etc.) disminuyen el rendimiento de la limpieza y pueden causar daños en la bomba de desagüe.



PRECAUCIÓN!

Si no puede retirar los cuerpos extraños, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado.

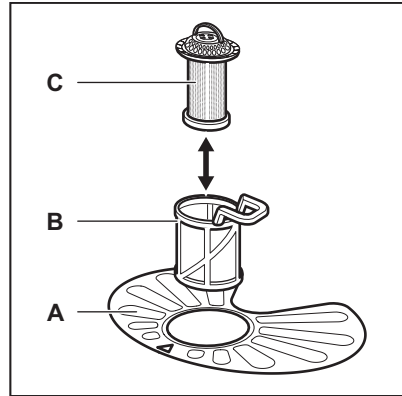
1. Desmonte el sistema de filtros como se indica en este capítulo.
2. Retire manualmente cualquier cuerpo extraño.
3. Vuelva a montar los filtros como se indica en este capítulo.

11.4 Limpieza del exterior

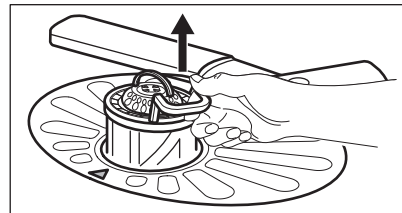
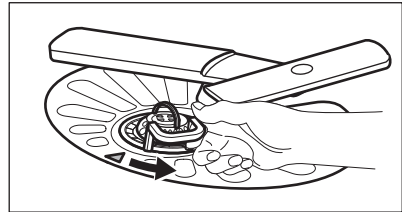
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

11.5 Limpieza de los filtros

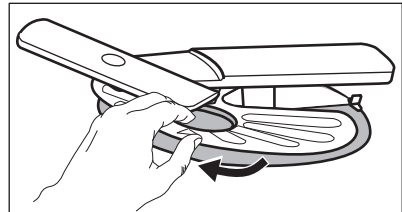
El sistema de filtro está hecho de 3 piezas.



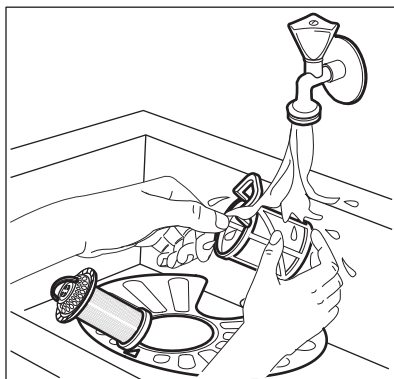
1. Gire el filtro (B) hacia la izquierda y extráigalo.



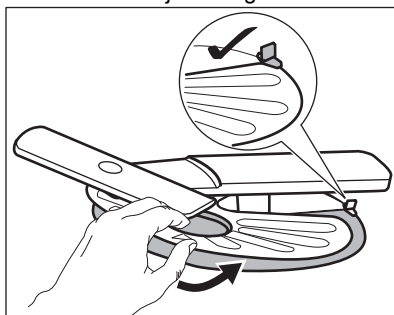
2. Extraiga el filtro (C) del filtro (B).
3. Extraiga el filtro plano (A).



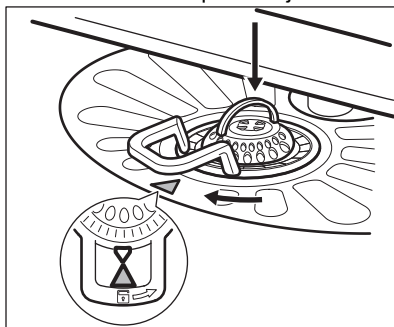
4. Lave los filtros.



5. Asegúrese de que no haya restos de comida ni suciedad alrededor del borde del sumidero.
6. Vuelva a colocar el filtro plano (A). Asegúrese de que esté bien colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (B) y (C).
8. Vuelva a colocar el filtro (B) en el filtro plano (A). Gírelo hacia la derecha hasta que encaje.



PRECAUCIÓN!

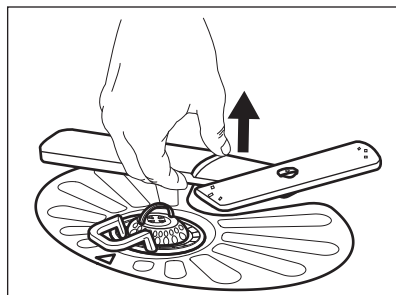
Una posición incorrecta de los filtros puede dañar el aparato y provocar resultados de lavado no satisfactorios.

11.6 Limpieza del brazo aspersor inferior

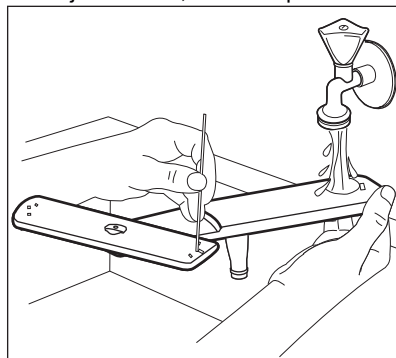
Recomendamos limpiar periódicamente el brazo aspersor inferior para que la suciedad no obstruya los orificios.

Unos orificios obstruidos pueden provocar resultados de lavado insatisfactorios.

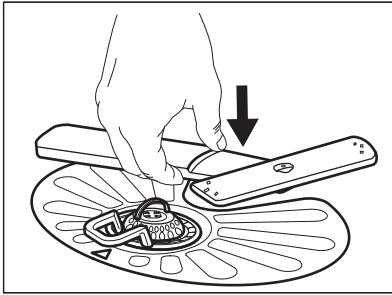
1. Para quitar el brazo aspersor inferior, tire hacia arriba.



2. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo.



3. Para instalar el brazo aspersor de vuelta, presiónelo hacia abajo.



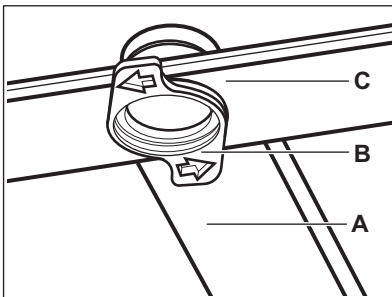
11.7 Limpieza del brazo aspersor superior

No retire el brazo superior del aspersor. Si los orificios del brazo aspersor están obstruidos, quite los restos de suciedad con un objeto fino y afilado, como por ejemplo un palillo de dientes.

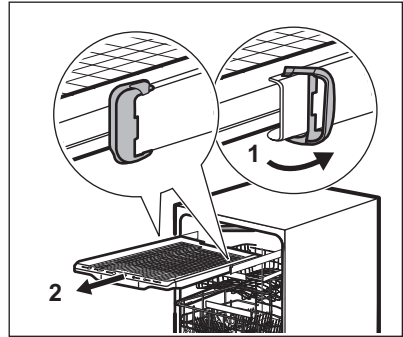
11.8 Limpieza del aspersor del brazo del techo.

Recomendamos limpiar periódicamente el brazo aspersor techo para que la suciedad no obstruya los orificios. Si los orificios están taponados, la calidad del lavado puede deteriorarse.

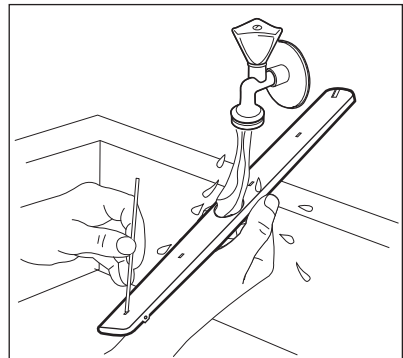
El brazo aspersor techo está en el techo del aparato. El brazo aspersor (C) está instalado en el tubo de descarga (A) con el elemento de montaje (B).



1. Libere los topes en los lados de los rieles deslizantes del cajón de cubiertos y saque el cajón.



2. Mueva el cesto superior al nivel más bajo para alcanzar el brazo aspersor con más facilidad.
3. Para separar el brazo aspersor (C) del tubo de descarga (A), gire el elemento de montaje (B) en sentido contrario a las manecillas del reloj y jale el brazo aspersor hacia abajo.
4. Lávelo con agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Pase el agua a través de los orificios para quitar las partículas de suciedad del interior.



5. Para instalar el brazo aspersor (C) de nuevo, inserte el elemento de montaje (B) en el brazo aspersor y fíjelo en el tubo de descarga (A), girándolo en sentido de las manecillas del reloj. Asegúrese de que el elemento de montaje encaje en su sitio.
6. Instale el cajón de cubiertos en los rieles deslizantes bloquee los topes.

12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA!

Una reparación inadecuada del aparato puede suponer un riesgo para la seguridad del usuario. Cualquier reparación debe llevarla a cabo personal cualificado.

necesidad de ponerse en contacto con el Centro de servicio técnico.

Si tiene alguna duda, consulte la tabla siguiente.

Con algunos problemas, la pantalla muestra un código de alarma.

La mayoría de los problemas que pueden surgir se resuelven sin

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
No se puede encender el aparato.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el enchufe está conectado a la toma de corriente. Asegúrese de que no haya fusibles dañados en la caja de fusibles.
El programa no se inicia.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la puerta del aparato esté cerrada. Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele dicho ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. El aparato recarga la resina dentro del descalcificador de agua. La duración del proceso es de aproximadamente 5 minutos.
El aparato no carga agua. La pantalla muestra i10 o i11 .	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el grifo esté abierto. Asegúrese de que la presión del suministro de agua no es demasiado baja. Para esta información, póngase en contacto con la empresa local de suministro de agua. Compruebe que el grifo no está obstruido. Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido. Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.
El aparato no desagua. La pantalla muestra i20 .	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el desagüe no está obstruido. Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido. Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada ni retorcida.
El dispositivo contra inundación se ha activado. La pantalla muestra i30 .	<ul style="list-style-type: none"> Cierre el grifo. Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente. Asegúrese de que los cestos se cargan según las instrucciones del manual de usuario.

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
<p>Fallo de funcionamiento del sensor de detección del nivel de agua. La pantalla muestra i41 - i44.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que los filtros están limpios. • Apague y encienda el aparato.
<p>Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe. La pantalla muestra i51 - i59 o i5A - i5F.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Apague y encienda el aparato.
<p>La temperatura del agua dentro del aparato es demasiado alta o se ha producido un fallo de funcionamiento del sensor de temperatura. La pantalla muestra i61 o i69.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada no exceda los 60 °C. • Apague y encienda el aparato.
<p>Fallo técnico del aparato. La pantalla muestra iC0 o iC3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Apague y encienda el aparato.
<p>El nivel de agua dentro del aparato es demasiado alto. La pantalla muestra iF1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Apague y encienda el aparato. • Asegúrese de que los filtros están limpios. • Asegúrese de que la manguera de salida esté instalada a la altura correcta sobre el suelo. Consulte las instrucciones de instalación.
<p>El aparato se detiene y se pone en marcha más veces durante el funcionamiento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Es normal. Proporciona resultados de limpieza óptimos y ahorra energía.
<p>El programa dura demasiado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si se ha ajustado la opción de inicio diferido, cancele dicho ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. • Activar opciones aumenta la duración del programa.
<p>La duración del programa en pantalla es diferente a la duración de la tabla de valores de consumo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte la tabla de valores de consumo en el capítulo "Selección de programas".
<p>En la pantalla aumenta el tiempo restante y llega casi hasta el fin de la duración del programa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto no es un defecto. El aparato funciona correctamente.

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
Pequeña fuga de la puerta del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso). La puerta del aparato no está centrada en la cuba. Ajuste la pata trasera (en su caso).
Es difícil cerrar la puerta del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso). Hay partes de la vajilla que sobresalen de los cestos.
La puerta del aparato se abre durante el ciclo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> La AirDry función está activada. Puede desactivar la función. Consulte "Ajustes básicos".
Sonidos de traqueteo o golpeo dentro del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> La vajilla no está colocada correctamente en los cestos. Consulte el folleto sobre carga del cesto. Asegúrese de que los brazos aspersores pueden rotar libremente.
El aparato dispara el disyuntor.	<ul style="list-style-type: none"> El amperaje no es suficiente para el suministro simultáneo de todos los aparatos. Compruebe el amperaje de la toma y la capacidad del medidor o apague uno de los aparatos. Fallo eléctrico interno del aparato. Póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.

Una vez comprobado el aparato, apague y encienda el aparato. Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.

Para los códigos de alarma no descritos en la tabla, póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.



ADVERTENCIA!

No recomendamos usar el aparato hasta que el problema se haya solucionado por completo. Desenchufe el aparato y no lo vuelva a conectar hasta que esté seguro de que funciona correctamente.





12.1 El código del número de producto (PNC)

Si se pone en contacto con un centro de servicio autorizado, debe proporcionar el

código del número de producto de su aparato.

El PNC está en la placa de características, en la puerta del aparato. También puede consultar el PNC en el panel de mandos.

Antes de consultar el PNC, asegúrese de que el aparato está en modo de selección de programa.

- Mantenga pulsados simultáneamente  y  durante unos 3 segundos. La pantalla muestra el PNC de su aparato.
- Para salir de la presentación del PNC, mantenga pulsados simultáneamente  y  unos 3 segundos.

El aparato vuelve a la selección de programa.

12.2 Los resultados del lavado y el secado no son satisfactorios

Problema	Posible causa y solución
Mal resultado de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte "Uso diario", "Consejos" y el folleto sobre cómo cargar el cesto. • Utilice un programa de lavado más intenso. • Active la opción ExtraPower para mejorar el resultado de lavado del programa seleccionado. • Limpie las boquillas del brazo aspersor y el filtro. Consulte "Mantenimiento y limpieza".
Malos resultados de secado.	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha dejado la vajilla demasiado tiempo dentro del aparato cerrado. Active la función AirDry para ajustar la apertura automática de la puerta y mejorar el rendimiento de secado. • No hay abrillantador o la dosificación del abrillantador es insuficiente. Llene el dosificador de abrillantador o ajuste la dosificación de abrillantador a un nivel superior. • La calidad del abrillantador puede ser la causa. • Utilice siempre abrillantador, incluso con pastillas multiusos. • Los objetos de plástico pueden tener que secarse con un paño. • El programa no tiene la fase de secado. Consulte "Resumen de los programas".
Hay rayas o capas azuladas en vasos y platos.	<ul style="list-style-type: none"> • La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Reduzca la dosificación de abrillantador. • La cantidad de detergente es demasiada.
Hay manchas y gotas de agua en vasos y platos.	<ul style="list-style-type: none"> • La cantidad de abrillantador es insuficiente. Aumente la dosificación de abrillantador. • La calidad del abrillantador puede ser la causa.
El interior del aparato está mojado.	<ul style="list-style-type: none"> • Esto no es un defecto del aparato. La humedad se condensa en las paredes del aparato.
Espuma inusual durante el lavado.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice detergente diseñado específicamente para lavavajillas. • Utilice un detergente de otro fabricante. • No preenjuague los platos bajo el agua corriente.
Rastros de óxido en los cubiertos.	<ul style="list-style-type: none"> • Hay demasiada sal en el agua que se utiliza para lavar. Consulte "El descalcificador de agua". • Los cubiertos de plata y acero inoxidable se han colocado juntos. No coloque juntos los cubiertos de plata y acero inoxidable.

Problema	Posible causa y solución
Quedan restos de detergente en el dosificador al final del programa.	<ul style="list-style-type: none"> • La pastilla de detergente se ha quedado pegada en el dosificador y no se ha disuelto en el agua. • El agua no puede lavar el detergente del dosificador. Compruebe que los brazos aspersores no estén bloqueados o atascados. • Asegúrese de que los objetos de los cestos no impidan que se abra la tapa del dosificador de detergente.
Olores en el interior del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte "Limpieza interna". • Active el programa Machine Care con un descalcificador o producto de limpieza diseñado para lavavajillas.
Depósitos calcáreos en la vajilla, la cuba y el interior de la puerta.	<ul style="list-style-type: none"> • El nivel de sal es bajo, consulte el indicador de rellenado. • La tapa del depósito de sal está suelta. • El agua del grifo es dura. Consulte "El descalcificador de agua". • Utilice agua y ajuste la regeneración del descalcificador de agua aunque use pastillas multiusos. Consulte "El descalcificador de agua". • Active el programa Machine Care con un descalcificador diseñado para lavavajillas. • Si los depósitos de cal persisten, limpie el aparato con los detergentes adecuados. • Pruebe con otro detergente. • Contacte con el fabricante del detergente.
Vajilla mate, descolorida o agrietada.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de lavar en el aparato únicamente elementos aptos para lavavajillas. • Cargue y descargue con cuidado el cesto. Consulte el folleto sobre carga del cesto. • Coloque los objetos delicados en el cesto superior. • Active la opción GlassCare para asegurar un cuidado especial de la cristalería y objetos delicados.



Consulte otras posibles causas en "**Antes del primer uso**", "**Uso diario**" o "**Consejos**".

13. INFORMACIÓN TÉCNICA

Dimensiones	Ancho / alto / fondo (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Conexión eléctrica ¹⁾	Tensión (V)	220 - 240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	Mín. / máx. bares (Mpa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)

Suministro de agua	Agua fría o caliente ²⁾	máx. 60°C
Capacidad	Coloque los cubiertos	14

1) Consulte la placa de datos técnicos para otros valores.

2) Si el agua caliente procede de una fuente de energía alternativa (por ejemplo, paneles solares), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

13.1 Enlace a la base de datos EPREL de la UE


El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web para el registro de este aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta de energía como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.


Es posible encontrar información relacionada con el rendimiento del

producto en la base de datos EPREL de la UE utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato. Consulte el capítulo "Descripción del producto".

Para obtener información más detallada sobre la etiqueta energética, visite www.theenergylabel.eu.

14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos

marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	32
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	34
3. INSTALLATION.....	36
4. PRODUKTBESKRIVNING.....	37
5. KONTROLLPANEL.....	38
6. PROGRAMVAL.....	39
7. NORMALINSTÄLLNINGAR.....	41
8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	45
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	46
10. RÅD OCH TIPS.....	48
11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	50
12. FELSÖKNING.....	53
13. TEKNISK INFORMATION.....	57
14. MILJÖSKYDD.....	58

FÖR PERFEKTA RESULTAT

Tack för att du valt denna AEG-produkt. Den har utvecklats för att du ska kunna använda den i många år, med innovativa funktioner som gör livet enklare – och som inte finns på alla enklare produkter. Ägna några minuter åt denna beskrivning för att få största möjliga utbyte av produkten.

Besök vår webbplats för att:



få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:

www.aeg.com/support



registrera din produkt för bättre service:

www.registeraeg.com



köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:


www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Använd alltid originalreservdelar.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar vår auktoriserade serviceverkstad: Modell, artikelnummer, serienummer.

Informationen står på märkplåten.

 Varning/Försiktighet – Säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte

ansvarig för eventuella personsador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna maskin är endast avsedd för rengöring av hushållsartiklar och porslin.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- Ändra inte produktens specifikationer

- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 14 kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **WARNING!** Knivar och andra vassa eller spetsiga redskap måste placeras i korgen med spetsarna vända nedåt eller läggas horisontellt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att någon snubblar på den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.

2.2 Elanslutning



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

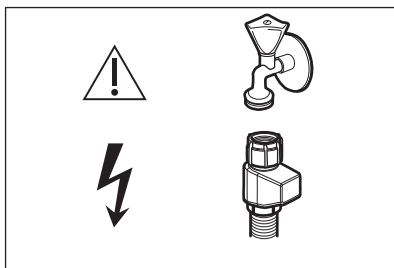
- Varning! Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningsladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om

produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.

- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring (endast Storbritannien och Irland) användas.

2.3 Vattenanslutning

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Utan elektricitet är vattenskyddssystemet inte aktivt. Då finns det risk för översvämning.
- Tilloppsslangen har en säkerhetsventil och en hylsa med en inre nätkabel.



WARNING!
Farlig spänning.

- Om tilloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur väggtaget. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av tilloppsslang.

2.4 Användning

- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Diskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelsförpackningen.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Visst diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Lägg inte föremål på eller låt maskinens lucka utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan avge het ånga om du öppnar luckan medan ett program pågår.

2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i 7 år efter att modellen har utgått: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rör och relaterad utrustning, inklusive slangar, ventiler, filter och aquastop, konstruktions- och inredningsdetaljer relaterade till luckmontage, tryckta kretskort, elektroniska displayer, tryckbrytare, termostater och givare, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Följande reservdelar är tillgängliga i 10 år efter att modellen har utgått: luckgångjärn och tätningar, andra tätningar, spolarmar, tömningsfilter, inre ställ och plastkomponenter som korgar och lock.

- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

3. INSTALLATION



WARNING!
Se Säkerhetsavsnitten.

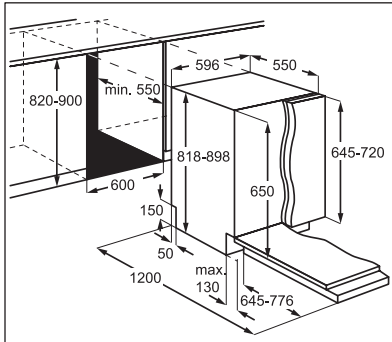
3.1 Montering



YouTube

www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
60 cm Sliding Door Dishwasher



3.2 Säkerhetslock

Om möbelpanelen inte är installerad, öppna luckan försiktigt för att undvika risken för skador.

Efter installationen, se till att plastsyddnen är låsta på plats. Om plastsyddnen på luckans sidor skadas eller avlägsnas kan det påverka produktens funktion och orsaka skada. Om plastsyddnet är skadat, kontakta ett

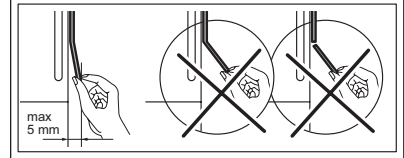
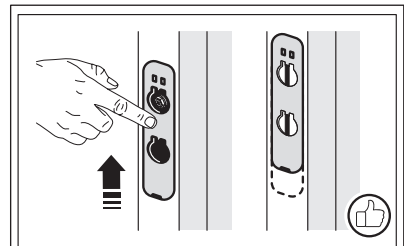
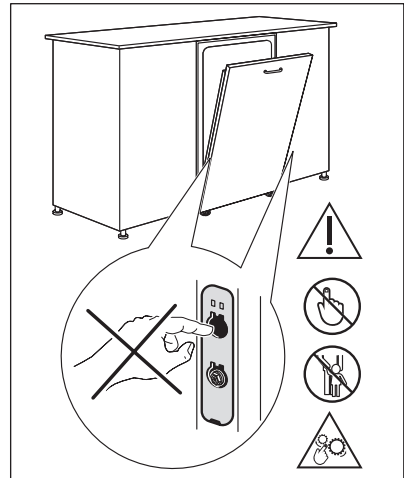
2.6 Avfallshantering



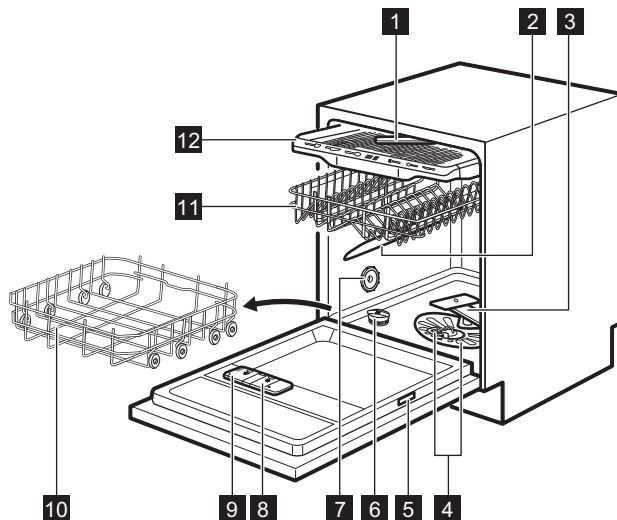
WARNING!
Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

auktoriserat servicecenter för att byta ut det mot ett nytt.



4. PRODUKTBESKRIVNING



- 1** Takspolarm
- 2** Övre spolarm
- 3** Nedre spolarm
- 4** Filter
- 5** Typskylt
- 6** Saltbehållare
- 7** Luftventil
- 8** Spolglansbehållare

- 9** Diskmedelsfack
- 10** Nedre korg
- 11** Övre korg
- 12** Besticklåda



Grafiken är en generell översikt. För mer information, se andra kapitel och/eller dokument som medföljer maskinen.

4.1 Beam-on-Floor

Indikatorn Beam-on-Floor projiceras på golvet under produktens lucka.

- När programmet startar tänds en röd indikator som är tänd under hela programmet.
- En grön indikator tänds när programmet har avslutats.
- Om produkten drabbas av ett fel blinkar den röda indikatorn.

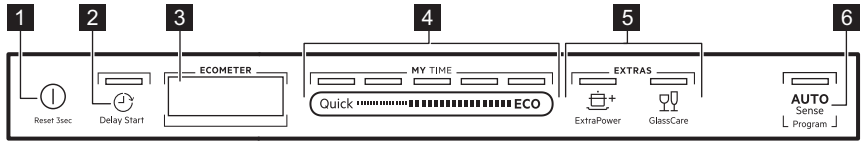


Beam-on-Floor är släckt när produkten är avstängd.



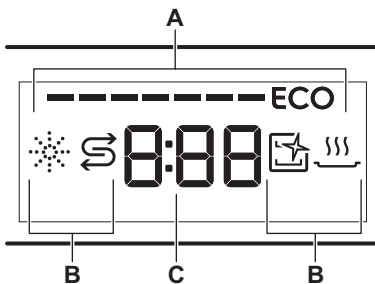
När AirDry är aktiverad under torkningsfasen kan det hända att projektionen på golvet inte syns. Kontrollera på kontrollpanelen om programmet har avslutats.

5. KONTROLLPANEL



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 På/Av-knapp och återställningsknapp | 5 Tillvalsknappar (EXTRAS) |
| 2 Fördröjd start-knapp | 6 AUTO Sense-programknapp |
| 3 Display | |
| 4 MY TIME programvalsfält | |

5.1 Display



- A. ECOMETER
B. Indikatorlampor

C. Tidsindikator

5.2 ECOMETER



ECOMETER indikerar hur programvalet påverkar energi- och vattenförbrukning. Ju fler staplar som lyser, desto lägre förbrukning.

ECO indikerar det mest miljövänliga programvalet för normalsmutsig disk.

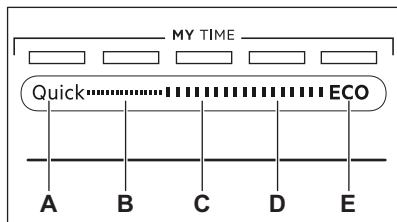
5.3 Indikatorer

Indikator	Beskrivning
	Spolglansindikator. Den lyser när spolglans behöver fyllas på. Se "Före första användning" .
	Saltindikator. Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Se "Före första användning" .
	Machine Care indikator. Den lyser när maskinen behöver rengöras inuti med Machine Care-programmet. Se "Skötsel och rengöring" .
	Indikator för torkfas. Den lyser när ett program med en torkfas har valts. Den blinkar när torkfasen pågår. Se "Programval" .

6. PROGRAMVAL

6.1 MY TIME

Markeringsfältet MY TIME låter dig välja ett lämpligt diskprogram baserat på programlängden.



- Quick** är det kortaste programmet (**30min**) lämpligt för att diska nyligen använd och lätt smutsad disk.
- 1h** är ett program lämpligt för disk som är nyligen insatt och disk som stått ett tag.
- 1h 30min** är ett program som är lämpligt för diskning och torkning av normalt smutsad disk.
- 2h 40min** är ett program som är lämpligt för diskning och torkning av mycket smutsig disk.
- ECO** är det längsta programmet och det ger den mest effektiva vatten- och energiförbrukningen för normalt smutsat porslin och bestick. Detta

program är standardprogram för provningsinstitut. ²⁾

6.2 AUTO Sense


AUTO Sense-programmet justerar automatiskt diskcykeln efter typen av disk.

Maskinen känner av smutsgraden och disk mängden i korgarna. Det väljer automatiskt temperatur, vattenmängd och programtid.


6.3 EXTRAS

Du kan ändra programval efter dina behov genom att aktivera EXTRAS.

ExtraPower

 ExtraPower förbättrar diskresultatet för valt program. Alternativet ökar temperaturen och programlängden.

GlassCare

 GlassCare förhindrar att ömtåliga föremål, särskilt glas, skadas. Alternativet undviker snabba temperaturändringar i valt program och minskar temperaturen till 45 °C.

6.4 Programöversikt

Program	Diskmaskinsladdning	Smutsgrad	Programfaser	EXTRAS
Quick	Porslin, bestick	Färsk	<ul style="list-style-type: none"> Diskning 50 °C Mellanliggande sköljning Sista sköljning 45 °C AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare

²⁾ Detta programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

Program	Diskmaskinsladdning	Smutsgrad	Programfaser	EXTRAS
1h	Porslin, bestick	Nyligen lätt intorkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> • Diskning 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 50 °C • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt lätt intorkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> • Diskning 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 55 °C • Torkning • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt till hårt intorkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Diskning 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 60 °C • Torkning • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
ECO	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt lätt intorkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Diskning 50 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 55 °C • Torkning • AirDry ¹⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare
AUTO Sense	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Alla	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Diskning 50 - 60 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning 60 °C • Torkning • AirDry ¹⁾ 	Ingen uppgift
Machine Care	Rengöring av apparatens insida. Se "Underhåll och rengöring"		<ul style="list-style-type: none"> • Rengöring 70 °C • Mellanliggande sköljning • Sista sköljning • AirDry ¹⁾ 	Ingen uppgift

¹⁾ Automatisk lucköppning under torkfasen. Se "Normalinställning".

Förbrukningsvärden

Program 1)2)	Vatten (l)	Energi (kWh)	Koktid (min)
Quick	11.0	0.610	30
1h	11.6	0.900	60
1h 30min	11.9	1.060	90
2h 40min	12.3	1.240	160
ECO	10.5	0.746	240
AUTO Sense	12.0	1.230	170
Machine Care	9.9	0.600	60

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

2) Värden för andra program än ECO är endast indikativa.

Information för testinstitut

För att få den information som krävs för test av prestanda (t.ex. enligt: EN60436), skicka ett e-postmeddelande till:

info.test@dishwasher-production.com

Uppge produktnumret (PNC) från typskylten i er begäran.

För övriga frågor angående diskmaskinen, se serviceboken som medföljer produkten.

7. NORMALINSTÄLLNINGAR

Du kan konfigurera maskinen genom att ändra normalinställningarna efter dina behov.

Du kan också visa antalet slutförda cykler och återställa fabriksinställningarna.

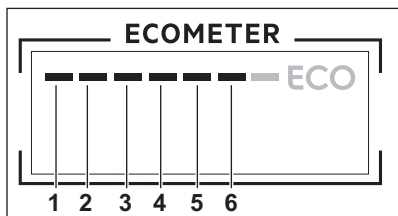
Nummer	Inställningar	Värden	Beskrivning ¹⁾
1	Vattenhårdhet	1L - 10L (föreställt: 5L)	Ställ in nivån på vattenavhärdningsmedlet efter vattnets hårdhet där du bor.
2	Meddelande om tomt spolglansfack	On (föreställt) Off	Aktivera eller avaktivera spolglansindikatorn.
3	Slutljud	On Off (föreställt)	Aktivera eller avaktivera ljudsignalen som indikerar att programmet är klart.
4	Aut. lucköppn.	On (föreställt) Off	Aktivera eller avaktivera AirDry.
5	Knappljud	On (föreställt) Off	Aktivera eller avaktivera ljudet som hörs när du trycker på knapparna.
6	Senaste programvalet	On Off (föreställt)	Aktivera eller avaktivera det automatiska valet av det senast använda programmet och alternativen.

¹⁾ Läs mer i informationen som finns i det här kapitlet.

Du kan ändra normalinställningarna i inställningsläget.

När maskinen är i inställningsläge representerar fälten för ECOMETER möjliga inställningar. För varje inställning blinkar ett fält för ECOMETER.

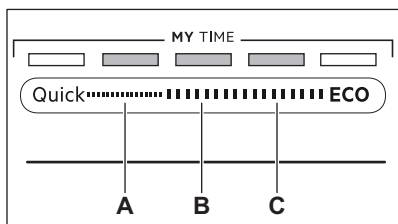
Ordningen för normalinställningarna som visas i tabellen är också ordningen för inställningarna i ECOMETER:



7.1 Inställningsläge

Hur man navigerar i inställningsläget

Man kan navigera i inställningsläget med hjälp av MY TIME markeringfältet.



- A. **Föregående**-knapp
- B. **OK**-knapp
- C. **Nästa**-knapp

Använd **Föregående** och **Nästa** för att hoppa mellan normalinställningar och ändra deras värden.

Använd **OK** för att ange vald inställning och bekräfta ändring av värdet.

Öppna inställningsläge

Du kan gå in i inställningsläge innan du startar ett program. Du kan däremot inte gå in i inställningsläge när ett program är igång.

Tryck på **Quick** och **ECO** samtidigt i minst 3 sekunder för att öppna inställningsläge.

Lamporna för **Föregående**, **OK** och **Nästa** lyser.

Ändra en inställning

Kontrollera att produkten är i inställningsläge.

1. Använd **Föregående** eller **Nästa** för att välja fältet ECOMETER för önskad inställning.
 - Fältet för ECOMETER för vald inställning blinkar.
 - På displayen visas det aktuella inställningsvärdet.
2. Tryck på **OK** för att aktivera inställningen.
 - Fältet för ECOMETER för vald inställning lyser. De andra fälten är släckta.
 - Aktuellt inställningsvärde blinkar.
3. Tryck på **Föregående** eller **Nästa** för att ändra värdet.
4. Tryck på **OK** för att bekräfta inställningen.
 - Den nya inställningen har sparats.
 - Produkten återgår till normalinställningslistan.
5. Tryck och håll nere **Quick** och **ECO** samtidigt i 3 sekunder för att lämna inställningsläget.

Produkten återgår då till programvalsläge.

De sparade inställningarna gäller tills du ändrar dem igen.

7.2 Fabriksåterställning

Fabriksåterställning återställer fabriksinställningarna. Kontrollera att produkten är i inställningsläge före återställning.

Tryck och håll in **Föregående** och **Nästa** i 5 sekunder.

Displayerna visar ___ i cirka 5 sekunder.

Produkten återgår då till programvalsläge.



Fabriksåterställning återställer inte cykelräknaren.

7.3 Cykelräknare

Du kan se antalet avslutade diskprogram i programräknaren.

1. Tryck på och håll ned på/av-knappen tills diskmaskinen aktiveras.
2. Tryck och håll in **Föregående** och **Nästa** i 5 sekunder.

Displayerna visar **uC** och sedan antalet cykler.

Tryck på valfri knapp för att avsluta cykelräknaren.



Efter att ha nått 65535 startar cykelräknaren om.

skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i skalor.

Vattenavhårdaren ska ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Din lokala myndighet kan ge dig råd om vattnets hårdhet där du bor. Ställ in rätt nivå på vattenavhårdaren för att säkerställa goda diskresultat.

7.4 Vattenavhårdaren

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha

Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke-värden	Vattenavhårdarens nivå
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett vilken typ av diskmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

processen är automatisk och är en del av den normala diskmaskinens drift.

När den föreskrivna mängden vatten (se värden i tabellen) har använts sedan den tidigare regenereringsprocessen kommer en ny regenereringsprocess att initieras mellan den slutliga sköljningen och programmets slut.

Regenereringsprocess

För rätt vattenavhårdning måste hartset på vattenavhårdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här

Vattenavhårdarens nivå	Mängden vatten (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Om hög vattenavhårdning har ställts in, kan det förekomma även i mitten av programmet, före sköljningen (två gånger under ett program).

Regenereringsinitiering har ingen inverkan på programlängden, såvida den inte sker i mitten eller i slutet av ett program med en kort torkfas. I sådana fall förlänger regenereringen programmets totala längd med ytterligare 5 minuter.

Därefter kan sköljningen av vattenavhårdaren som varar i 5 minuter börja i samma program eller i början av nästa program. Denna aktivitet ökar programmets totala vattenförbrukning med ytterligare 4 liter och programmets totala energiförbrukning med ytterligare 2 Wh. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning.

Varje utförd vattenavhårdningssköljning (möjligtvis fler än en i samma cykel) kan förlänga programtiden med ytterligare 5 minuter när det inträffar någon gång i början eller i mitten av ett program.



Alla förbrukningsvärden som nämns i detta avsnitt bestäms i enlighet med den nuvarande tillämpliga standarden i laboratorieförhållanden med vattenhårdhet 2,5 mmol/L (vattenavhårdare: nivå 3) enligt förordningen: 2019/2022
Vattnets tryck och temperatur samt spänningsvariationer kan påverka värdena.

7.5 Meddelande om spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Den släpps automatiskt under den sista sköljningen.

När spolglansfacket är tomt tänds indikatorn för spolglans. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

7.6 Slutljud

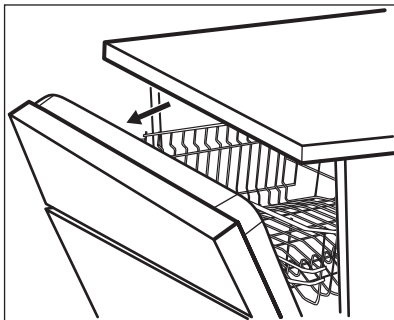
Du kan aktivera en ljudsignal som ska höras när programmet är klart.



Ljudsignaler låter också när ett fel uppstår i produkten. Det går inte att stänga av dessa ljudsignaler.

7.7 AirDry

AirDry ger bättre torkresultat. Under torkningsfasen öppnas luckan automatiskt och lämnas på glänt.



AirDry aktiveras automatiskt med alla program.

Hur länge torkningen pågår och luckan är öppen varierar beroende på det valda programmet och tillvalen.

När AirDry öppnar luckan visar displayen återstående tid av programmet.



FÖRSIKTIGHET!

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada maskinen.



FÖRSIKTIGHET!

Om barn har tillgång till produkten är det bäst att avaktivera AirDry. Den automatiska öppningen av luckan kan vara farlig.



När AirDry öppnar luckan, Beam-on-Floor kanske inte syns helt. Titta på kontrollpanelen för att se om programmet är klart.

7.8 Knappljud

Knapparna på kontrollpanelen avger ett ljud när du trycker på dem. Du kan stänga av det ljudet.

7.9 Senaste programval

Du kan ställa in det automatiska valet av det senast använda programmet och alternativet.

Det senaste programmet som kördes innan maskinen stängdes av har sparats. Det väljs sedan automatiskt när du har satt på maskinen.

När senaste programvalet har avaktiverats är standardprogrammet ECO.

8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. **Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhårdarens nivå.**
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta Quick-programmet för att ta bort eventuella rester från tillverkningsprocessen. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.

Efter att programmet har startat laddar maskinen hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara

när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

8.1 Saltbehållaren



FÖRSIKTIGHET!

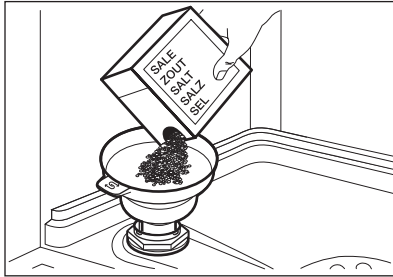
Använd endast grovt salt avsett för diskmaskinen. Fint salt ökar risken för rost.

Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

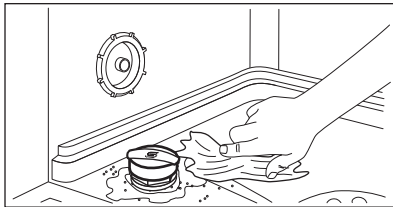
Fylla salt i saltbehållaren

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.

- Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
- Fyll saltbehållaren med 1 kg salt (tills den är full).



- Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
- Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



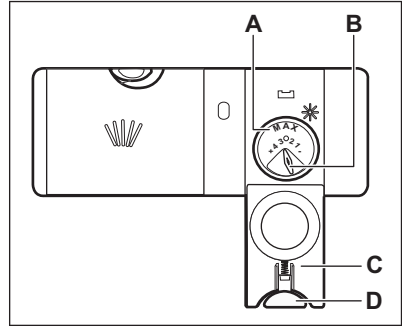
- Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



FÖRSIKTIGHET!

Vatten och avhärddningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta ett program genast för att förhindra rost.

8.2 Fylla på spolglansdoseringen



FÖRSIKTIGHET!

Facket (A) är endast avsett för spolglans. Fyll inte på med diskmedel.



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

- Tryck in spärrknappen (D) för att öppna locket (C).
- Häll spolglans i facket (A) tills vätskan når fyllningsnivån "max".
- Torka upp eventuellt utspilld spolglans med en absorberande trasa för att förhindra överdriven skumbildning.
- Stäng locket. Kontrollera att spärrknappen låses i rätt position.

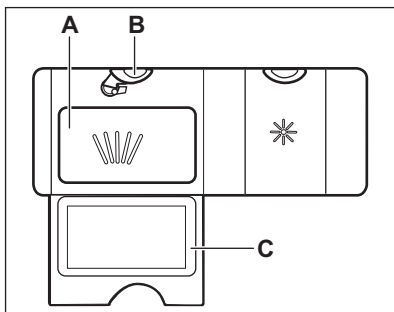


Du kan vrida väljaren för den utsläppta mängden (B) mellan läge 1 (minsta mängd) och läge 4 eller 6 (största mängd).

9. DAGLIG ANVÄNDNING

- Öppna vattenkranen.
- Tryck och håll nere ① tills produkten är aktiverad.
- Fyll saltbehållaren om den är tom.
- Fyll spolglansbehållaren om den är tom.
- Ladda korgarna.
- Tillsätt diskmedlet.
- Välj och starta ett program.
- Stäng av vattenkranen när programmet är klart.

9.1 Använda diskmedel



1. Tryck in spärrknappen (B) för att öppna locket (C).
2. Häll diskmedel, pulver eller tabletter, i facket (A).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd diskmedel på insidan av diskmaskinens lucka.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärrknappen låses i rätt position.

i För information om dosering av diskmedel, se tillverkarens anvisningar på produktens förpackning. Vanligtvis räcker 20–25 ml flytande diskmedel för att diska normalt smutsad disk.

i Fyll inte facket (A) med mer än 30 ml flytande diskmedel.

9.2 Hur man väljer och startar ett program med MY TIME markeringsfält

1. Glid med ditt finger över MY TIME markeringsfältet för att välja ett lämpligt program.
 - Lampan för valt program lyser.
 - ECOMETER indikerar nivån av vatten- och energiförbrukning.
 - Displayen visar programmets längd.
2. Aktivera tillgänglig EXTRAS om så önskas.
3. Stäng luckan för att starta programmet.

9.3 Aktivering av EXTRAS

1. Välj ett program med hjälp av MY TIME markeringsfält.
2. Tryck på knappen för alternativet du vill aktivera.
 - Lampan för vald knapp lyser.
 - Displayen visar den uppdaterade programlängden.
 - ECOMETER indikerar den uppdaterade nivån av energi- och vattenförbrukning.

i Som standard måste funktioner aktiveras varje gång innan du startar ett program. Om det senaste programvalet är aktiverat, aktiveras de sparade alternativen automatiskt tillsammans med programmet.

i Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.

i Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra.


i Aktivering av funktioner ökar oftast vatten- och energiförbrukningen samt programlängden.

9.4 Hur man startar AUTO Sense-programmet

1. Tryck på: ^{AUTO}_{Sense}
 - Lampan för vald knapp lyser.
 - Displayen visar programmets maximala varaktighet.
2. Stäng luckan för att starta programmet.

Maskinen känner av vilken typ av disk det är och justerar till ett lämpligt diskprogram. Under programmets gång känner sensorerna av flera gånger och den initiala programlängden kan minska.


9.5 Fördröja starten på ett program

1. Välj ett program.
2. Tryck på  upprepade gånger tills displayen visar önskad tidsfördröjning (från 1 till 24 timmar). Lampan för vald knapp lyser.
3. Stäng luckan för att starta nedräkningen.

Under nedräkningen kan man ändra fördröjningstiden eller programvalet.

När nedräkningen löper ut startar programmet.


9.6 Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder. Produkten återgår då till programvalsläge.



Om du avbryter en fördröjd start måste du välja programmet igen.

9.7 Avbryta ett pågående program

Tryck och håll  intryckt i 3 sekunder. Produkten återgår då till programvalsläge.



Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

9.8 Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.

9.9 Funktionen Auto Off

Denna funktion sparar energi genom att stänga av produkten när den inte används.

Funktionen sätts på automatiskt:

- När programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

9.10 Programavslut

När programmet är klart visar displayen **0:00**.

Funktionen Auto Off stänger av apparaten automatiskt.

Alla knappar är inaktiva utom knappen på/av.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner

i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.

- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med fördisk om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Blötlägg eller skölj kokkäril där maten har fastnat eller bränt vid innan du stoppar in dem i maskinen.

- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller står på varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.
- Välj ett program enligt typen av disk och hur smutsig den är. ECO erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
- För att förhindra uppbyggnaden av kalk inuti maskinen:
 - Fyll på saltbehållaren vid behov.
 - Använd rekommenderad dos vad gäller diskmedel och spolglans.
 - Kontrollera att den aktuella nivån på vattenavhårdare överensstämmer med vattnets hårdhet.
 - Följ instruktionerna i kapitlet "**Skötsel och rengöring**".

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelsrester på disken. Justera mängden diskmedel baserat på vattnets hårdhet. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör

att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.

- Se till att nivån på vattenavhärningen är korrekt. Om nivån är för hög kan den ökade mängden salt i vattnet resultera i rost på besticken.

10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande:

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta Quick-programmet. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

10.4 Innan ett program startas

Innan du startar ett valt program måste du se till att:

- Filtren är rengjorda och korrekt monterade.
- Saltbehållarens lock sluter tätt.
- Spolarmarna är inte igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för typen av disk och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.5 Ladda korgarna

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Diska endast föremål som tål maskindisk.
- Diska inte följande material i diskmaskinen: trä, horn, tenn, koppar, aluminium, ömtåligt porslin och oskyddat kolstål. Detta kan leda till att

de spricker, vrids, missfärgas eller rostar.

- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Placera lätta föremål eller plastföremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Lägg bestick och små föremål i besticklådan.
- Se till att spolarmarna kan röra sig fritt innan du startar ett program.

10.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgodis från den nedre korgen, sedan från den övre.



När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



VARNING!


Innan något underhåll utförs, förutom att köra programmet Machine Care, ska produkten stängas av och kopplas bort från eluttaget.



Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

11.1 Machine Care

Machine Care är ett program avsett att rengöra maskinens insida med optimala resultat. Det tar bort kalk och fett.

När maskinen känner av att rengöring behövs lyser indikatorn . Starta Machine Care-programmet för att rengöra maskinens insida.



Så här startar du Machine Care-programmet



Rengör filtren och spolarmarna innan du startar Machine Care-programmet.

1. Använd ett avkalkningsmedel avsett för diskmaskiner. Följ instruktionerna på förpackningen. Stoppa inte in någon disk i korgarna.

2. Tryck och håll in + och AUTO Sense samtidigt i cirka 3 sekunder.

Indikatorerna  och  blinkar. Displayen visar programmets längd.

3. Stäng luckan för att starta programmet.

När programmet är klart är inaktiveras

-indikatorn.

11.2 Invändig rengöring

- Rengör produktens insida med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Torka av luckan, inklusive gummipackningen, en gång i veckan.
- För att behålla din produkts prestanda ska ett rengöringsmedel som är utformat speciellt för diskmaskiner användas minst en gång varannan månad. Följ noga anvisningarna på förpackningen till produkten.
- För optimalt rengöringsresultat, starta Machine Care-programmet.

11.3 Ta bort främmande föremål

Kontrollera filtren och botten silen efter varje användning av diskmaskinen. Främmande föremål (exempelvis av glas, plast, ben eller tandpetare) minskar

rengöringseffekten och kan skada tömningspumpen.



FÖRSIKTIGHET!

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte kan ta bort främmande föremål.

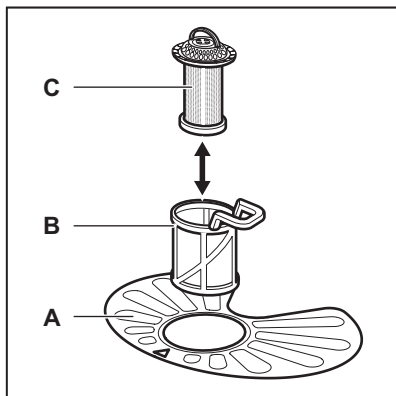
1. Ta isär filtersystemet enligt beskrivning i detta kapitel.
2. Ta bort alla främmande föremål manuellt.
3. Sätt tillbaka filtren enligt beskrivning i detta kapitel.

11.4 Utvändig rengöring

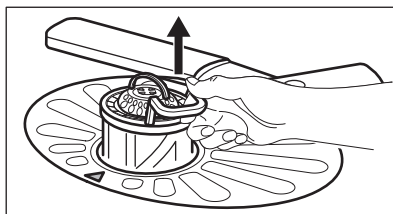
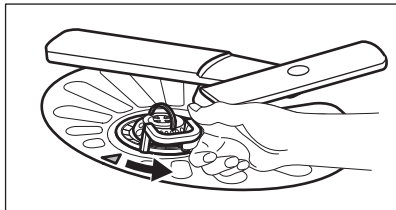
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

11.5 Rengöra filtren

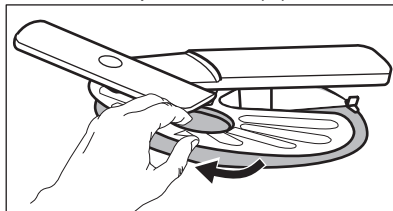
Filtersystemet består av tre delar.



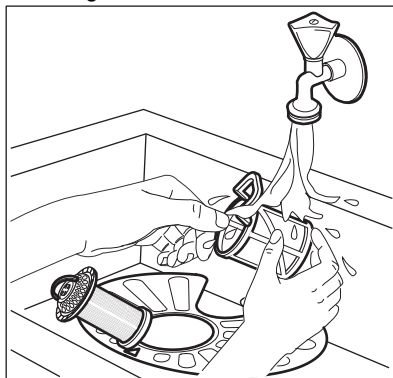
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



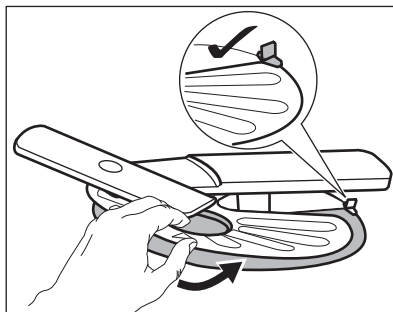
2. Ta ut filtret (C) ur filter (B).
3. Ta ut det platta filtret (A).



4. Rengör filtren.

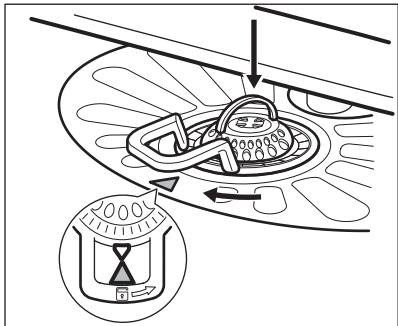


5. Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på sumpen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.



7. Sätt ihop filtren (B) och (C).

8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



FÖRSIKTIGHET!

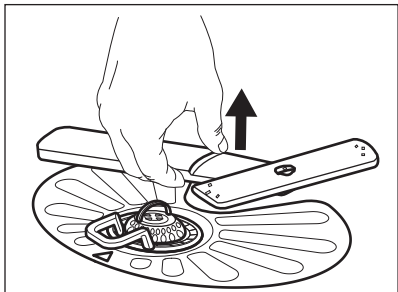
En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

11.6 Rengöring av den nedre spolarmen

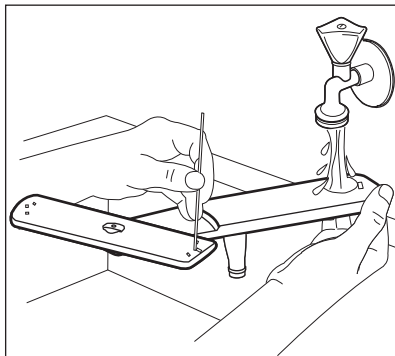
Vi rekommenderar regelbunden rengöring av den nedre spolarmen för att undvika att smuts täpper igen hålen.

Igensatta hål kan ge otillfredsställande diskresultat.

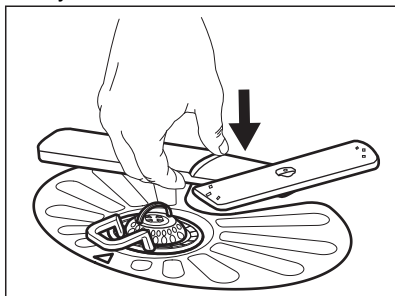
1. Dra den nedre spolarmen uppåt för att ta bort den.



2. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen.



3. Sätt tillbaka spolarmen genom att trycka den nedåt.



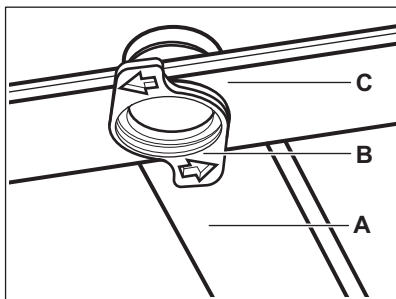
11.7 Rengöring av den övre spolarmen

Ta inte bort den övre spolarmen. Om öppningarna i spolarmen är igensatta, ta bort smuts med ett tunt spetsigt föremål, t.ex. en tandsticka.

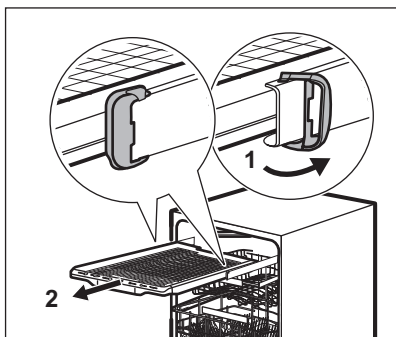
11.8 Rengöring av takspolarm

Vi rekommenderar regelbunden rengöring av takspolarmen för att undvika att smuts täpper igen hålen. Tilltäppta hål kan ge oönskat resultat.

Takspolarmen är placerad i maskinens tak. Spolarmen (C) är installerad i tillloppsörret (A) med monteringsselement (B).

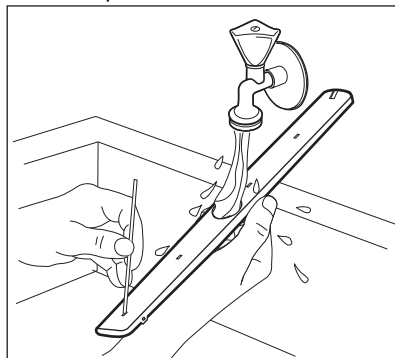


1. Lossa stoppen på sidorna på besticklådans glidskenor och dra ut lådan.



2. Flytta den övre korgen till den nedersta nivån för att enklare komma åt spolarmen.
3. För att lossa spolarmen (C) från tillloppsroret (A), vrid

4. Skölj spolarmen under rinnande vatten. Använd ett tunt spetsigt verktyg, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen. Låt vatten rinna genom hålen för att skölja ur smutspartiklar från insidan.



5. Sätt tillbaka spolarmen (C) genom att föra in monteringslementet (B) i spolarmen och sätta fast det i tillloppsroret (A) genom att vrida det medurs. Kontrollera att monteringslementet har låst sig i rätt position.
6. Sätt dit besticklådans på glidskenorna och blockera stoppen.

12. FELSÖKNING



VARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal.

kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem visas en larmkod på displayen.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Du kan inte aktivera maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns någon utlöst säkring i säkringsdosan.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att maskinens lucka är stängd. • Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Saltet fylls på i maskinens vattenavhårdare. Avhäringsprocessen tar cirka 5 minuter.
Diskmaskinen fylls inte med vatten. Displayen visar i10 eller i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta. • Kontrollera att vattenkranen inte är tilltäppt. • Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är tilltäppt. • Kontrollera att inloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.
Maskinen tömmer inte ut vattnet. Displayen visar i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt. • Kontrollera att det inre filtersystemet inte är tilltäppt. • Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar i30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng vattenkranen. • Kontrollera att maskinen är rätt installerad. • Se till att korgarna fylls så som visas i användarmanualen.
Fel på vattennivåsensorn. Displayen visar i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att filtren är rena. • Stäng av maskinen och slå på den igen.
Fel på diskpumpen eller tömningspumpen. Displayen visar i51 - i59 eller i5A - i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng av maskinen och sätt på den igen.
Temperaturen på vattnet i maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn. Displayen visar i61 eller i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C. • Stäng av maskinen och slå på den igen.
Tekniskt fel på maskinen. Displayen visar iC0 eller iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng av maskinen och sätt på den igen.
Vattennivån i maskinen är för hög. Displayen visar iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng av maskinen och sätt på den igen. • Kontrollera att filtren är rena. • Se till att utloppsslangen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se installationsanvisningarna.
Maskinen stannar och startar flera gånger under körning.	<ul style="list-style-type: none"> • Det är helt normalt. Det ger ett optimalt rengöringsresultat och sparar energi.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Programmet tar för lång tid.	<ul style="list-style-type: none"> Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. Aktivering av dessa funktioner kan lägga till tid till programlängden.
Den visade programtiden är inte längre än varaktigheten i tabellen med förbrukningsvärden.	<ul style="list-style-type: none"> Se tabellen över förbrukningsvärden i avsnittet ”Val av program”.
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	<ul style="list-style-type: none"> Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.
Litet läckage från maskinens lucka.	<ul style="list-style-type: none"> Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Maskinens lucka är inte centrerad på trumman. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	<ul style="list-style-type: none"> Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Luckan öppnas när ett program är igång.	<ul style="list-style-type: none"> Funktionen AirDry är aktiverad. Du kan avaktivera funktionen. Se ”Normalinställning”.
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.
Maskinen löser ut automat-säkring.	<ul style="list-style-type: none"> Strömstyrkan är otillräcklig för strömförsörjning av alla apparater som används samtidigt. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av någon av apparaterna som används. Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och slå på den igen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivs i tabellen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.



WARNING!





Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

12.1 Produktnummerkod (PNC)

Om du kontaktar ett auktoriserat servicecenter måste du ange produktens produktnummer.

PNC finns på märkplåten på luckan. Du kan också kontrollera PNC på kontrollpanelen.

Innan du kontrollerar PNC, se till att produkten är i programvalsläge.

1. Tryck och håll inne  och  **AUTO Sense** samtidigt i minst 3 sekunder. Displayen visar PNC på din produkt.
2. För att lämna PNC-presentationen, tryck på och håll inne  och  **AUTO Sense** samtidigt i ca 3 sekunder. Produkten återgår då till programvalsläge.

12.2 Disk- och torkresultatet är inte tillräckligt bra

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Dåligt diskresultat.	<ul style="list-style-type: none"> • Se "Daglig användning", "Tips och råd" och broschyren om hur man laddar korgarna. • Använd ett intensivare diskprogram. • Aktivera alternativet ExtraPower för bättre sköljresultat med ett valt program. • Rengör spolarmstykken och filter. Se "Underhåll och rengöring"
Maskinen torkar disken dåligt.	<ul style="list-style-type: none"> • Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. Aktivera alternativet AirDry för att ställa in automatisk lucköppning och bättre torkresultat. • Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Fyll spolglansbehållaren eller ställ in spolglansnivån på en högre nivå. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken. • Använd alltid spolglans, även med multitabletter. • Plastföremål kan behöva handtorkas. • Programmet har ingen torkningsfas. Se "Programöversikt".
Det finns vitaktiga ränder eller blåaktiga beläggningar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> • Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Välj en lägre spolglansnivå. • För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> • Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Välj en högre spolglansnivå. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.
Insidan på maskinen är blöt.	<ul style="list-style-type: none"> • Detta är inget fel på maskinen. Fukt kondenserar på maskinens väggar.
Ovanligt skum under diskning.	<ul style="list-style-type: none"> • Använd diskmedlet som är avsett för diskmaskiner. • Använd ett diskmedel från en annan tillverkare. • Skölj inte disken under rinnande vatten före diskningen.

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Det finns rost på besticken.	<ul style="list-style-type: none"> • Det finns för mycket salt i diskvattnet. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Bestick av silver och rostfritt stål placerades tillsammans. Sätt inte bestick av silver och rostfritt stål intill varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket när programmet har körts.	<ul style="list-style-type: none"> • Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort helt av vattnet. • Vatten kan inte skölja bort diskmedlet från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tilltäppt. • Se till att föremålen i korgarna inte hindrar locket till diskmedelsfacket från att öppna.
Dålig lukt i maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> • Se "Invändig rengöring". • Starta Machine Care-programmet med ett avkalkningsmedel eller en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner.
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	<ul style="list-style-type: none"> • Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. • Saltbehållarens lock sitter löst. • Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Använd salt och ställ in avhårdningen även när multifunktionstabletter används. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Starta Machine Care-programmet med en avkalkningsprodukt avsedd för diskmaskiner. • Om kalkavlagringar finns kvar, rengör maskinen med lämpliga rengöringsmedel. • Testa ett annat diskmedel. • Kontakta diskmedelstillverkaren.
Matt, missfärgat eller naggat porslin.	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att endast diskmaskinssäkra föremål diskas i maskinen. • Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Placera ömtåliga föremål i den övre korgen. • Aktivera alternativet GlassCare för att säkerställa specialbehandling av glas och ömtåliga föremål.



Se **"Före första användning"**, **"Daglig användning"** eller **"Tips"** för andra möjliga orsaker.

13. TEKNISK INFORMATION

Mått

Bredd / Höjd / Djup (mm)

596 / 818 - 898 / 550

Elanslutning 1)	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Vattenförsörjning	Kallt vatten eller varmt vatten 2)	max 60 °C
Kapacitet	Kuvert	14

1) Se märkskylten för andra värden.

2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

13.1 Länk till EU EPREL databas


QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.


Det går att hitta information relaterad till produktens prestanda i EU EPREL-

databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du kan hitta på maskinens typskylt. Se kapitlet "Produktbeskrivning".

För mer detaljerad information om energimärkning, gå in på www.theenergylabel.eu.

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



156814822-A-452022



AEG